

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

VERTIKAALSED LIIKLUSKORRALDUSVAHENDID
Osa 3: Tähispostid ja helkurid

Fixed, vertical road traffic signs
Part 3: Delineator posts and retroreflectors

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard:

- on Euroopa standardi EN 12899-3:2007 “Fixed, vertical road traffic signs - Part 3: Delineator posts and retroreflectors” ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde ning tõlgendamise erimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest,
- omab sama staatust, mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioon,
- on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 15.12.2010 käskkirjaga nr 267,
- jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teataja 2010. aasta jaanuarikuu numbris.

Standardi tõlkis Premium tõlkebüroo, eestikeelse kavandi ekspertiisi teostas Kärt Aardam, käesoleva standardi on heaks kiitnud teedeala tehniline komitee EVS/TK 31.

Standardi tõlke koostamisetepaneku esitas EVS/TK 31, standardi tõlkimist korraldas Eesti Standardikeskus ning rahastas Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 07.11.2007. Date of Availability of the European Standard EN 12899-3:2007 is 07.11.2007.

Käesolev standard on eestikeelne [et] versioon Euroopa standardist EN 12899-3:2007. Teksti tõlke avaldas Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega. This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 12899-3:2007. It was translated by Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

ICS 93.080.30 Teepäraldised

Võtmesõnad: tee-ehitus, teepäraldised, liikluskorraldusvahendid, tähispostid, helkurid, toimivus, kolorimeetria, peegelduvus, staatiline ja dünaamiline koormus, katsed, vastavushindamine

Hinnagrupp N

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon: 605 5050; e-post: info@evs.ee

ICS 93.080.30

English Version

Fixed, vertical road traffic signs - Part 3: Delineator posts and retroreflectors

Signaux fixes de signalisation routière verticale - Partie 3:
Délinéateurs et rétroréfecteurs

Ortsfeste, vertikale Straßenverkehrszeichen - Teil 3:
Leitpfosten und Retroreflektoren

This European Standard was approved by CEN on 4 February 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

EESÖNA.....	3
SISSEJUHATUS.....	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED.....	5
3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID JA LÜHENDID.....	5
4 MÕÕTMED JA TOLERANTSID.....	7
5 TÄHISPOSTIDE JA HELKURITE TÜÜBID.....	7
5.1 Tähispostide tüübid.....	7
5.2 Helkurite tüübid.....	7
6 TOIMIVUSNÕUDED.....	7
6.1 Üldist.....	7
6.2 Helkurite kinnitamine tähispostidele.....	7
6.3 Visuaalne toimivus.....	7
6.4 Füüsikaline toimivus.....	9
7 KATSEMEETODID.....	11
7.1 Katsetingimused.....	11
7.2 Kontrolltooted.....	11
7.3 Visuaalse toimivuse katsed.....	11
7.4 Füüsikalise toimivuse katsed.....	12
8 MÄRGISTUS, TÄHISTUS JA TOOTEINFO.....	14
8.1 Täiskomplektsed tähispostid, üksnes tähispostid või üksnes helkurid.....	14
8.2 Komponendid.....	14
9 VASTAVUSHINDAMINE.....	15
10 OHTLIKUD AINED.....	15
Lisa ZA (teatmelisa) Käesoleva Euroopa standardi jaotiste ja EL-i ehitustoodete direktiivi sätete vaheline seos	16

EESÖNA

Käesoleva dokumendi (EN 12899-3:2007) on ette valmistanud CEN-i tehniline komitee CEN/TC 226 "Road equipment", mille sekretariaati haldab AFNOR.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2008. a maiks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2012. a augustiks.

Käesolev dokument ei asenda ühtegi Euroopa standardit.

Käesolev dokument on ette valmistatud Euroopa Komisjoni ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni poolt Euroopa Standardimiskomiteele (CEN) antud mandaadi alusel ning see toetab EL-i direktiivide olulisi nõudeid.

Seoste kohta EL-i direktiividega vt teatmelisa ZA, mis on käesoleva dokumendi lahutamatu osa.

Käesolev Euroopa standard koosneb üldpealkirja "Vertikaalsed liikluskorraldusvahendid" all järgmistest osadest:

Osa 1: Liiklusmärgid (*Fixed signs*)

Osa 2: Sisevalgustusega tähistulbad (*Transilluminated traffic bollards*) (TTB)

Osa 3: (käesolev osa) Tähispostid ja helkurid (*Delineator posts and retroreflectors*)

Osa 4: Tehase tootmisohje (*Factory production control*)

Osa 5: Esmane tüübikatsetus (*Initial type testing*)

See tugineb CEN-i, CENELEC-i, CIE (Rahvusvaheline Valgustuskomisjon) ja ISO dokumentides avaldatud toimuvusnõuetel ja katsemeetoditel koos CEN-i liikmesorganisatsioonide poolt välja antud standarditega.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

Käesolev Euroopa standard on mõeldud kasutamiseks teedeasutustele. Seda võivad kasutada ka erasektori arendajad, kes soovivad eramaal kasutada märke sarnaselt avalike teedega.

Seda on võimalik kasutada tüübiheakskiidul ja sertifitseerimiskatsete sooritamisel.

Selle aluseks on CEN-i, CENELEC-i, CIE ja ISO dokumentides avaldatud toimivusnõuded ja katsemeetodid koos CEN-i liikmesorganisatsioonide poolt välja antud standarditega.

Seda dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

1 KÄSITLUSALA

Käesolev EN 12899 osa 3 määratleb eraldi või kombineeritud toodetena liiklusalades kasutatavatele uutele tähispostidele ja helkuritele esitatavad nõuded.

See hõlmab toimivusnõudeid ja katsemeetodeid.

Kolorimeetriliste ja peegelduvusomaduste määratlemistel on arvestatud CIE soovitustega.

Konstruksiooninõuded hõlmavad toimivust staatilisel ja dünaamilisel koormusel.

Arvesse võetakse kasutamise turvalisust, kaasa arvatud sõiduki põhjustatud löögi korral.

Käesolevas standardis on ka nõutavad toimivustasemed vastupidavusele, mis tuleb säilitada pärast ilmastikukindluse katset.

Tähispostide ja helkurite värvide, mõõtmete ja tolerantside kohta ei ole nõudeid antud.

2 NORMIVIITED

Järgnevalt loetletud dokumendid on vajalikud käesoleva dokumendi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 12767, *Passive safety of support structures for road equipment — Requirements and test methods*

EN 12899-1:2007, *Fixed, vertical road traffic signs — Part 1: Fixed signs*

EN 12899-4:2007, *Fixed, vertical road traffic signs — Part 4: Factory production control*

EN 12899-5:2007, *Fixed, vertical road traffic signs — Part 5: Initial type testing*

EN ISO 877:1996, *Plastics — Methods of exposure to direct weathering, to weathering using glass-filtered daylight, and to intensified weathering by daylight using Fresnel mirrors (ISO 877:1994)*

EN ISO 9001, *Quality management systems — Requirements (ISO 9001:2000)*

ISO 4:1997, *Information and documentation — Rules for the abbreviation of title words and titles of publications*

ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests*

ISO/CIE 10526, *CIE standard illuminants for colorimetry*

ISO/CIE 10527, *CIE standard colorimetric observers*

CIE 15, *Colorimetry*

CIE 54.2, *Retroreflection — Definition and measurement*

3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID JA LÜHENDID

Käesolevas dokumendis kasutatakse ISO 4:1997 antud ja allpool toodud sümboleid ja lühendeid.

3.1

tähispost

sõidutee äärde paigaldatud post, mis tähistab tee trassi ja/või hoiatab päevastes tingimustes võimalike ohtude eest

MÄRKUS Tähispost võib olla varustatud ühe või mitme helkuriga.